



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 12. marraskuuta 2001 (20.11)
(OR. fr)

13773/01

PUBLIC 10

LAINSÄÄDÄNNÖN AVOIMUUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ
LOKAKUU 2001

Tämä asiakirja sisältää:

- **Liitteessä I** luettelon neuvoston lokakuussa 2001 antamista lopullisista säädöksistä. Luettelon liitteenä ovat neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat, joihin yleisöllä on oikeus tutustua (**liite II**). Luettelossa mainitaan myös mahdolliset vastaan äänestäneet ja äänestämästä pidättyneet sekä äänestyselitykset ja äänestysäännöt.
- **Liitteessä III** luettelon neuvoston lokakuussa 2001 antamista muista säädöksistä ja päätöksistä¹ tarvittaessa maininnoin äänestystuloksista ja äänestyselityksistä sekä lausunnoista, joihin yleisöllä on neuvoston päätöksen mukaisesti oikeus tutustua.

Tähän asiakirjaan voi tutustua myös internet-osoitteessa: ("<http://ue.eu.int>"), otsikko "Avoimuus" / "Luettelo neuvoston säädöksistä".

On syytä huomata, että ainoastaan säädösten lopullista antamista koskevat pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Kyseisten pöytäkirjojen otteet ovat saatavissa avoimuusyksiköstä sähköpostiosoitteesta: ("transparency@consilium.eu.int")

¹ Lukuun ottamatta eräitä ulottuvuudeltaan rajallisia säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisillä sopimuksilla perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

LOKAKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Yhteispäätösmenettelyn puitteissa Euroopan parlamentin toisen käsittelyn jälkeen annettu säädös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus toimistolaitteiden energiatehokkuutta osoittavia merkintöjä koskevasta yhteisön ohjelmasta (3.10.2001) Neuvoston 2373. istunto (työllisyys ja sosiaalipolitiikka), 8. lokakuuta 2001 Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös vesipolitiikan alan prioriteettialaisten luettelon vahvistamisesta ja direktiivin 2000/60/EY muuttamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi matkustajien kuljetuksessa käytettäviä, kuljettajan istuimen lisäksi enemmän kuin kahdeksan istuinta käsittäviä ajoneuvoja koskevista erityissäännöksistä sekä direktiivien 70/156/ETY ja 97/27/EY muuttamisesta Neuvoston asetus riisin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 3072/95 muuttamisesta	Viite asiak. 12270/01 PE-CONS 3645/01 + COR 1 (fr) PE-CONS 3638/01 12129/01	121/01, 122/01	Määräenemmistö Määräenemmistö Määräenemmistö Määräenemmistö

LOKAKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Eurooppayhtiö a) Neuvoston direktiivi eurooppayhtiön sääntöjen täydentämisestä henkilöstöedustuksen osalta	14732/00 + COR 1 (de) + COR 2 (en) + COR 3 (sv) + COR 4 (pt) + COR 5 (es) + COR 6 (el) + COR 7 (fi) + COR 8 (fr) + COR 9 (de) 14732/1/01 REV 1 (da)	123/01	Yksimielisyys
	14886/00 + COR 1 (en) + COR 2 (fr,de,it,nl,da,el,es,pt,fi,sv) + COR 3 (pt) + COR 4 (el) + COR 5 (en) + COR 6 + COR 7 (de) + COR 8 (da)	124/01, 125/01, 126/01, 127/01	Yksimielisyys
b) Neuvoston asetukset eurooppayhtiön (SE) säännöistä			

LOKAKUU 2001				
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT	
Neuvoston 2374. istunto (liikenne ja televiestintä) 15. lokakuuta 2001 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kotiseudultaan siirtymään joutuneiden väestöryhmien avustamista koskevista toimista Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaissa	PE-CONS 3652/01	128/01	Määräenemmistö	
Neuvoston 2375. istunto (talous- ja raha-asiat) 16. lokakuuta 2001 Neuvoston päätös luvan antamisesta Saksan liittotasavallalle tehdä Puolan tasavallan kanssa sopimus, joka sisältää poikkeusmääräyksiä jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun kuudennen direktiivin 77/388 2 ja 3 artiklaan	12227/01 + COR 1 (sv)		Yksimielisyys	
Neuvoston päätös luvan antamisesta Saksan liittotasavallalle tehdä Tšekin tasavallan kanssa sopimus, joka sisältää poikkeusmääräyksiä jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun kuudennen direktiivin 77/388 2 ja 3 artiklaan	12228/01		Yksimielisyys	

LOKAKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Neuvoston 2377. istunto (maatalous) 23. lokakuuta 2001			
Neuvoston asetus jäsenvaltioiden toimintaohjelmien toteuttamisesta EMOTR:n tukiosaston menojen valvonnan osalta annetun asetuksen (EY) N:o 723/97 muuttamisesta	11978/01	129/01	D äänesti vastaan UK pidättyi äänestämästä Määräenemmistö
Neuvoston direktiivi sikojen suojelun vähimmäisvaatimuksista annetun direktiivin 91/630/ETY muuttamisesta	11408/01 + COR 1 (sv) + COR 2 (fi) + COR 3 (da)		E äänesti vastaan P pidättyi äänestämästä Määräenemmistö
Neuvoston direktiivi yhteisön toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi	11406/01 + COR 1 + REV 2 (fi)	130/01, 131/01	D ja A pidättyivät äänestämästä Määräenemmistö
Neuvoston päätös yhteisön mekanismin perustamisesta tiiviimmän yhteistyön edistämiseksi pelastuspalvelualan avustustoimissa	10976/01 + COR 1 + COR 2 (fr,it,nl,en,da,el,es,pt,sv) + COR 3 (fr) + COR 4 (fi) + REV 1 (el)	132/01, 133/01, 134/01, 135/01, 136/01, 137/01, 138/01	Yksimielisyys

LOKAKUU 2001			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Yhteispäätösmenettelyn puitteissa Euroopan parlamentin toisen käsittelyn jälkeen annettu säädös Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi irtolastialusten turvallisen lastaamisen ja lastin purkamisen yhdenmukaistetuista edellytyksistä ja menettelyistä (25.10.2001)	Viite asiak. 13114/01		Määräenemmistö

LAUSUMA 121/01**Koko päätöksen osalta**

"Komissio muistuttaa, että yhteisön lainsäädännön on periaatteessa oltava selkeätä, yksinkertaista ja täsmällistä, kuten 22 päivänä joulukuuta 1998 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa yhteisön lainsäädännön valmistelun laatua koskevista yhteisistä suuntaviivoista¹ määrätään.

Komissio panee merkille, että neuvosto ja parlamentti ovat päässeet sopimukseen tekstistä, johon on sisällytetty tarkistuksia, joita ei ole tarkistettu sen varmistamiseksi, että ne noudattavat edellä mainittuja periaatteita. Tämän vuoksi komissio katsoo olevan hyödyllistä ilmoittaa seuraavaa:

Johdanto-osan 20 kappaleen osalta

Tämän päätöksen tarkoituksena on yksinomaan esittää prioriteettiaineluettelo vesipolitiikan puitedirektiivin 2000/60/EY liitteeksi X, kuten mainitun direktiivin 16 artiklan 11 kohdassa säädetään. Komissio muistuttaa, että puitedirektiivin 2000/60/EY 16 artikkelissa on selvästi esitetty prioriteettiaineita koskevien tulevien ehdotusten valmistelua koskevat edellytykset.

3 artiklan osalta

Komissio aikoo panna täytäntöön 3 artiklan säännökset, jotka koskevat komission ja jäsenvaltioiden tietojen toimittamista, noudattaa direktiivissä 2000/60/EY ja erityisesti sen 16 artiklan 5 kohdassa säädettyjä järjestelyjä."

¹ EYVL C 73, 17.3.1999, s. 1.

Liitteen osalta

"Komission ehdotuksessa edellytettiin, että tiettyjä prioriteettiaineita tarkistetaan 31 päivään joulukuuta 2003 mennessä niiden osoittamiseksi mahdollisesti vaarallisiksi prioriteettiaineiksi. Lopullinen päätös piti tehdä direktiivin 2000/60/EY 16 artiklan 4 kohdassa säädetyn prioriteettiaineluettelon tarkistuksen yhteydessä.

Komissio panee merkille parlamentin ja neuvoston sopimuksen siitä, että tämä tarkistus on tehtävä ja komission ehdotus on toimitettava "viimeistään 12 kuukautta luettelon hyväksymisen jälkeen".

Vaikka komissio on halukas tarkistamaan luettelon mahdollisimman pian, parlamentin ja neuvoston sopima sanamuoto asettaa liian tiukan aikataulun sellaisen työn laadun varmistamiseksi, jota tehtävä edellyttää.

Siksi komissio varaa itselleen oikeuden täyttää kyseinen vaatimus sen mukaisesti, mikä on teknisesti toteutettavissa ja mitkä resurssit ovat käytettävissä."

Neuvoston lausuma

"Neuvosto pitää myönteisenä, että komissio on ilmoittanut aikovansa perustaa jäsenvaltioiden edustajista koostuvan asiantuntijaryhmän helpottamaan ja koordinoimaan direktiivin saattamista osaksi jäsenvaltioiden kansallista lainsäädäntöä."

LAUSUMA 124/01

4 artiklan 1 kohdan osalta

"Komissio ilmoittaa, että neljännen yhtiöoikeutta koskevan direktiivin mukaan osakepääoman ilmoittaminen euroissa ei välttämättä edellytä, että tilinpäätös on laadittava euroissa."

LAUSUMA 125/01

17 artiklan osalta

"Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että artiklan 17 tekstillä, siltä osin kuin se viittaa vain tietynlaisiin direktiivin 78/855/ETY 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa määriteltyihin sulautumisiin, ei ole vaikutusta tuleviin muita yhtiöoikeuden alan säädöksiä koskeviin päätöksiin ja että artiklan tekstiä tarkistetaan saadun kokemuksen perusteella tämän säädöksen yhteydessä."

LAUSUMA 126/01

58 artiklan osalta

"Neuvosto ja komissio toteavat, että 58 artiklan piiriin kuuluvat kaikki mahdolliset äänestysmenettelyt, myös käsiäänestys."

LAUSUMA 127/01

68 artiklan osalta

"Neuvosto ja komissio toteavat, että tämä artikla koskee erityisesti tapausta, jossa jäsenvaltion olisi tämän asetuksen soveltamiseksi päätettävä erityisistä toimenpiteistä eurooppayhtiön osalta, koska sen kansallisessa lainsäädännössä ei ole tiettyjä yhtiörakenteita. Syrjimättömyyden periaatetta eurooppayhtiön ja kansallisen julkisen osakeyhtiön välillä olisi joka tapauksessa noudatettava."

LAUSUMA 128/01

Komission lausuma, joka koskee mahdollisuutta sisällyttää maantieteellisiin asetuksiin asetus kotiseudultaan siirtymään joutuneiden väestöryhmien avustamista koskevista toimista Aasian ja Latinalaisen Amerikan kehitysmaissa

"Komissio pyrkii tarkistamaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 443/92¹ tämän vuoden kuluessa ja toimittamaan ehdotuksensa neuvostolle ja Euroopan parlamentille vuoden 2002 ensimmäisen vuosipuoliskon kuluessa.

Euroopan komissio ilmoittaa näin ollen, että se tulee tarkastelemaan mahdollisuutta sisällyttää asetus kotiseudultaan siirtymään joutuneista väestöryhmistä Aasiaa ja Latinalaista Amerikkaa koskeviin uusiin maantieteellisiin asetuksiin."

¹ EYVL L 52, 27.2.1992, s. 1.

Neuvoston ja komission lausuma

”Asetuksen (EY) N:o 723/97 soveltamista sen kolmen ensimmäisen vuoden aikana koskevan välikertomuksen valossa komissio on ehdottanut nykyisen lainsäädännön voimassaoloajan pidentämistä vuodella erityisesti siksi, että kaikki jäsenvaltiot voisivat hyötyä asianmukaisesti uuden paikkatietojärjestelmän käyttöönottoa varten annettavasta rahoituksesta.

Tällä välin on tullut selväksi, että asetuksen N:o 723/97 7 artiklassa tarkoitettua ja koko 5-vuotiskautta 1997–2001 koskevaa, aluksi kunkin jäsenvaltion ja sitten komission suorittamaa arviointia ei voitaisi saada päätökseen ennen vuoden 2002 heinäkuuta. Siksi on sovittu, että asetuksen N:o 723/97 voimassaoloaika ulotetaan koskemaan myös vuotta 2003, jotta neuvostolla ja Euroopan parlamentilla olisi riittävästi aikaa tutkia kunnolla kyseistä kertomusta ja kenties tehtyjä asianmukaisia ehdotuksia. Tällä päätöksellä ei mitenkään rajoiteta kertomuksen sisältöä tai neuvoston/Euroopan parlamentin mahdollista tulevaa kantaa komission mahdollisiin ehdotuksiin.”

LAUSUMA 130/01

Neuvoston ja komission lausuma

"Neuvosto ja komissio katsovat, että 19 artiklan 7 kohdan säännösten nojalla pitäisi voida tehdä päätös hätärokotuksesta soveltaen samantapaista menettelyä kuin suu- ja sorkkatautiepidemian aiheuttaman kriisin aikana."

LAUSUMA 131/01

Itävallan ja Saksan valtuuskuntien lausuma

"Itävalta ja Saksa ovat tyytyväisiä klassisen sikaruton torjumista koskevien sääntöjen vahvistamiseen ja hyväksyvät ne periaatteellisella tasolla. Itävalta ja Saksa kuitenkin vastustavat yleistä kieltoa ruokkia sikoja ruokajätteellä. Klassisen sikaruton sekä suu- ja sorkkataudin kaltaisten eläinkulkutautien torjunnassa ei tällaisen kiellon avulla pystytä varmistamaan korkeampaa suojelun tasoa kuin asianmukaisella ja virallisesti hyväksytyllä lämpökäsittelyllä. Tämä koskee erityisesti sellaisen ruokajätteen aiheuttamaa riskiä, jotka on tuotettu samalla maatilalla tai sitä ympäröivällä alueella.

Samalta alueelta peräisin olevan keittiö- ja ruokailujätteen sisällyttäminen yleiseen kieltoon käyttää ruokajätettä ruokinnassa aiheuttaa suhteettoman suurta saastumista. Tämä saastuminen on selvästi suurempi haitta kuin sääntöjen mukaisesti käsitellyn, samalta alueelta peräisin olevan keittiö- ja ruokailujätteen aiheuttama riski. Näin ollen Itävalta ja Saksa kannattavat poikkeusta samalta alueelta peräisin olevalla keittiö- ja ruokailujätteellä tapahtuvan ruokinnan osalta, kunhan asetettujen edellytysten noudattaminen taataan hallinnollisilla luvilla ja tiukalla valvonnalla.

Koska ei ole ollut mahdollista vapauttaa kiellosta samalta alueelta peräisin olevia keittiö- ja ruokailujätteitä edellä mainituin edellytyksin eikä säätää riittävistä siirtymäkausista niille yrityksille, jotka muuntavat tätä jätettä tai käyttävät sitä eläinten ruokinnassa, Itävalta ja Saksa pidättäytyivät äänestämästä varmistuakseen ainakin asianmukaisesta ja riittävästä ajasta direktiivin saattamiselle osaksi sisäistä lainsäädäntöä."

LAUSUMA 132/01

Neuvoston ja komission lausuma

1 artiklan 3 kohdan osalta

Neuvosto ja komissio toteavat, että 1 artiklan 3 kohdassa säädettyjen toimien kustannukset rahoitetaan kokonaan yhteisön varoista. Mekanismiin liittyvien toimien täytäntöönpanoon tarvitaan arviolta 15 miljoonaa euroa vuosiksi 2002–2006. Budjettivallan käyttäjä myöntää vuosittaiset määrärahat rahoitusnäkyvien puitteissa.

LAUSUMA 133/01

Saksan valtuuskunnan lausuma

1 artiklan 3 kohdan osalta

"Saksan valtuuskunta lähtee siitä, että pöytäkirjalausumassa mainittu 15 miljoonaa euroa vuosiksi 2002–2006 on ainoastaan yläraja, jota todennäköisesti ei käytetä kokonaan. Saksan valtuuskunta pitää edelleenkin realistisena 7,5 miljoonan euron kokonaismäärää, jonka olisi oltava ohjearvo."

LAUSUMA 134/01

Italian valtuuskunnan lausuma

1 artiklan 3 kohdan osalta

Italian valtuuskunta uskoo, että kuljetuskustannuksiin on kiinnitettävä enemmän huomiota, jotta mekanismista saadaan toimintakykyinen.

LAUSUMA 135/01

Neuvoston ja komission lausuma

4 artiklan a kohdan osalta

Neuvosto ja komissio katsovat, että päätöksen 10 artiklassa säädetyn arvioinnin yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota tapaan, jolla seuranta- ja tiedotuskeskus hoitaa tehtäviään, ja esitettävä tarvittaessa ehdotuksia keskuksen kehittämiseksi.

LAUSUMA 136/01

Neuvoston ja komission lausuma

4 artiklan b kohdan osalta

"Neuvosto ja komissio katsovat, että 4 artiklan g kohdan mukaisten toimien lisäksi olisi 4 artiklan b kohdan yhteydessä kiinnitettävä erityistä huomiota tarpeeseen levittää tietoja sekä yhteisön tasolla että jäsenvaltioissa toteutetuista selvityksistä, tutkimuksista ja kehitystoimista."

LAUSUMA 137/01

Neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden edustajien lausuma

5 artiklan 2 kohdan osalta

"Neuvostossa kokoontuneet jäsenvaltioiden hallitusten edustajat toteavat, että ellei kyseessä olevien jäsenvaltioiden kesken ole olemassa muita järjestelyjä, kuten kahdenvälisiä sopimuksia, apua pyytävä jäsenvaltio vastaa 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti apua antavan jäsenvaltion avun kustannuksista. Erityisesti onnettomuuden luonteen ja apua pyytävän jäsenvaltion kärsimien vahinkojen laajuuden huomioon ottaen jäsenvaltio voi antaa apua joko kokonaan tai osittain ilman korvausta. Apua katsotaan tarjotuksi ilman korvausta vain, jos näin on nimenomaisesti todettu. Apua antava jäsenvaltio voi myös milloin tahansa luopua kokonaan tai osittain kulujensa korvaamisesta."

LAUSUMA 138/01

Neuvoston ja komission lausuma

6 artiklan osalta

"Neuvosto ja komissio ovat tietoisia siitä, että valmiuksia nopeaan avustustoimintaan EY:n ulkopuolella on vahvistettava, samoin kuin Euroopan yhteisön humanitaarisen avun toimiston erityisestä asemasta, ja ne katsovat, että on toivottavaa tehostaa yhteistyötä mahdollisimman suuren yleisen yhdenmukaisuuden saavuttamiseksi mekanismin ja Euroopan yhteisön humanitaarisen avun toimiston humanitaarisesta avusta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/96¹ nojalla tällä alalla toteuttamien toimien välille."

¹ EYVL L 163, 2.7.1996, s. 1.

LOKAKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston 2372. istunto (yleiset asiat) 8. lokakuuta 2001 Neuvoston yhteinen kanta aseiden viennistä entiseen Jugoslaviaan määritellyn yhteisen kannan 96/184/YUTP muuttamisesta Asiak. 11874/1/01 REV 1 + REV 1 COR 1	
Neuvoston 2373. istunto (työllisyys ja sosiaalipolitiikka) 8. lokakuuta 2001 Neuvoston päätöslauselma osallisuudesta tietoyhteiskuntaan – tietoyhteiskunnan mahdollisuuksien hyväksikäyttö yhteiskunnallisen osallisuuden kannalta Asiak. 12233/01	
Neuvoston 2374. istunto (liikenne ja televiestintä) 15. lokakuuta 2001 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen tekemiseksi Euroopan yhteisön radiotaajuuspolitiikan sääntelyjärjestelmästä ("radiotaajuuspäätös") Asiak. 12170/01 + COR 1 (fr) + COR 2 (da) + COR 3 (nl) + COR 4 (fr) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (fr) Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi moottoriajoneuvojen päästöjen aiheuttaman ilman pilaantumisen estämiseksi toteutettavia toimenpiteitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/220/ETY muuttamisesta Asiak. 11253/01 + ADD 1	
Neuvoston 2375. istunto (talous- ja raha-asiat) 16. lokakuuta 2001 Sopimus valuuttasuhteista Euroopan yhteisön puolesta toimivan Italian tasavallan ja Vatikaanivaltion, jota edustaa Pyhä istuin, välillä Asiak. 11551/01	
	UK pidättyi äänestämästä

LOKAKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston päätös kansainvälisen järjestäytyneen rikollisuuden vastaista Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimusta täydentävän, ampumaseiden, niiden osien ja komponenttien sekä ampumatarvikkeiden laittoman valmistuksen ja laittoman kaupan torjuntaa koskevan lisäpöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön puolesta Asiak. 11718/01 Neuvoston 2376. istunto (talous- ja raha-asiat / oikeus- ja sisäasiat) 16. lokakuuta 2001 Neuvoston säädös keskinäisestä oikeusavusta rikosasioissa Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä tehtyyn yleissopimukseen liitettävästä, Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 34 artiklan mukaisesti laadittavasta pöytäkirjasta Asiak. 12234/01 + COR 1 + COR 2 (da) + COR 3 (nl) + COR 4 (de) + COR 5 (fr,it,nl,en,es,pt,sv,ga) + COR 6 (da) + COR 7 (es) + COR 8 (nl) + REV 1 (el) Neuvoston 2377. istunto (maatalous) 23. lokakuuta 2001 Neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös suorien kansainvälisten rautatietariffien käyttöön ottamisesta hiili- ja teräskuljetuksissa 21 päivänä maaliskuuta 1955 tehdyn sopimuksen saattamisesta päättymään Asiak. 11801/01 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi asetusten (ETY) N:o 881/92 ja (ETY) N:o 3118/93 muuttamisesta kuljettajatodistuksen käyttöön ottamiseksi Asiak. 10353/01 + ADD 1 Neuvoston päätös Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan tasavallan Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguay'n kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten, mukaan lukien olemassa olevan tullietuusjärjestelyn parannukset, huomioon ottamiseksi Asiak. 13083/2/97 REV 2 + COR 1 + COR 2 (el) + COR 3 (en,nl)	

LOKAKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Japanista peräisin olevien napavaihteilla varustettujen polkupyörän napojen tuonnissa Asiak. 12430/01 Neuvoston 2378. istunto (ympäristö) 29. lokakuuta 2001 Neuvoston päätös Euroopan talousyhteisön ja Senegalin tasavallan hallituksen välisessä Senegalin rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskevassa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan jatkamista 1 päivän toukokuuta 2001 ja 31 päivän heinäkuuta 2001 sekä 1 päivän elokuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 välisiksi ajoiksi koskevan kahden kirjeenvaihtona tehtävän sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön puolesta ja niiden väliaikaisesta soveltamisesta Asiak. 12059/01 Neuvoston päätös Euroopan talousyhteisön ja Madagaskarin demokraattisen tasavallan välisessä Madagaskarin rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskevassa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan väliaikaista soveltamista koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona 21 päivän toukokuuta 2001 ja 20 päivän toukokuuta 2004 väliseksi ajaksi Asiak. 12057/01 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä ja neuvoston direktiivin 92/61/ETY kumoamisesta Asiak. 8402/1/01 REV 1 + ADD 1 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi terveyttä ja turvallisuutta koskevista vähimmäisvaatimuksista työntekijöiden suojelemiseksi altistumiselta fyysikaalisista tekijöistä (melu) aiheutuville riskeille (seitsemästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) Asiak. 10479/01 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (es)	

LOKAKUU 2001	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston 2379. istunto (yleiset asiat) 29. lokakuuta 2001 Neuvoston yhteinen kanta timanttien laittoman kaupan torjumisesta konfliktien ehkäisyn ja ratkaisemisen parantamiseksi Asiak. 13009/01 + COR 1 (fr) Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin osallistumisesta Etelä-Ossetian konfliktin ratkaisemisprosessiin Asiak. 12767/01 Neuvoston yhteinen kanta Burmasta/Myanmarista määritellyn yhteisen kannan 96/635/YUTP voimassaolon jatkamisesta ja sen muuttamisesta Asiak. 12668/01 Neuvoston päätös Euroopan kehitysrahaston korkotulojen poikkeuksellisesta käytöstä siirtymäkauden aikana sellaisten kulujen rahoittamiseen, jotka liittyvät sisäisen hajauttamisen toteuttamiseen AKT-maissa Asiak. 12140/01 Neuvoston asetus lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 2474/93 koskevan tarkastelun päättämisestä Asiak. 12585/01 Neuvoston päätös Euroopan yhteisön ja Kroatian tasavallan välisen kaupasta ja kaupan liitännäistoimenpiteistä tehdyn väliaikaisen sopimuksen allekirjoittamisesta yhteisön puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta Asiak. 11821/01, 11439/01 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 2 COR 1 (da) + ADD 3 + ADD 3 COR 1 + ADD 3 COR 2 (fr,it,en,da,el,pt) Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin erityisedustajan nimittämisestä entiseen Jugoslavian tasavaltaan Makedoniaan Asiak. 12645/01	